



# PERCORSI *in Caen*



**CAEN**  **MER**

*Destination Normandie*



[www.caenlamer-tourisme.com](http://www.caenlamer-tourisme.com)



DOVE

*comincia  
la Storia*

Per orientarvi,  
seguite i chiodi che  
si trovano terra  
lungo la città, e che  
vi guideranno lungo  
il percorso.



## *Percorsi in città*

♥ Percorso lungo (3h30)

♥ Percorso breve (2h)



Città di Guglielmo  
il Conquistatore



Un porto e un  
canale collegati  
con il mare



Un luogo di  
memoria e di pace



25 % di spazi  
verdi



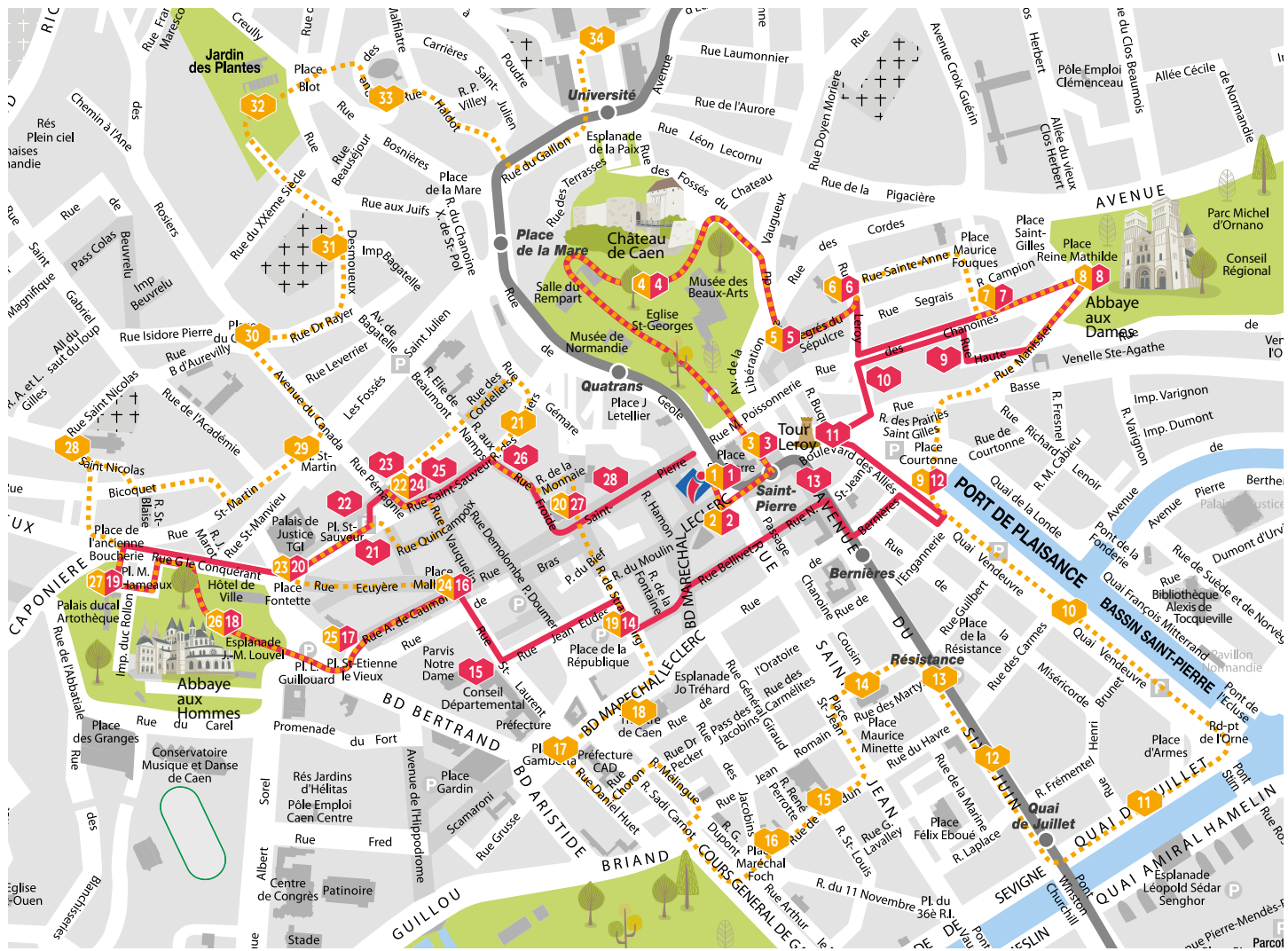
Una gastronomia  
eccellente



Ricordi per tutta  
la famiglia



Eventi  
tutto l'anno







# Percorso breve



- 1 Partenza dall'**Hôtel d'Escoville**, sede dell'Ufficio del Turismo di Caen la mer.
- 2 Usciti dal cortile, svoltare a destra, poi di nuovo a destra sul Boulevard Maréchal Leclerc. Alla vostra sinistra c'è l'**Hôtel de Than**.
- 3 Tornate indietro in direzione della **chiesa di Saint-Pierre**, situata alle vostre spalle.
- 4 Ora dirigetevi verso il **Castello**, entrate attraverso la Porte Saint-Pierre e uscite dal recinto passando per la Porte des Champs. *Dal 2023 sono in corso lavori sul terreno del castello.*
- 5 Andate nel **quartiere Vagueux** passando per la rue des Fossés du Château.
- 6 Salite le scale che portano al **Sepolcro** per raggiungere l'omonima **chiesa**.
- 7 Raggiungete rue Leroy, girate a destra fino all'incrocio con rue des Chanoines, seguite questa strada alla vostra sinistra, arriverete alla **chiesa di Saint-Gilles**.
- 8 Attraversate rue des Chanoines per raggiungere Place Reine Mathilde, e ammirate la facciata dell'**Abbaye aux Dames**.
- 9 Scendete lungo rue Manissier fino all'incrocio con **rue Haute**, che prenderete alla vostra destra, e arriverete al cartello che tratta delle ex cave presenti in questa strada.
- 10 Svoltate a sinistra in rue des Chanoines fino a raggiungere il vicolo Bénard, al termine del quale troverete informazioni sul popolare quartiere di **Bourg l'Abbesse**.
- 11 Poi scendere la scalinata del vicolo Maillard sulla sinistra e attraversare la rue Basse in direzione del boulevard des Alliés. Alla vostra destra, vedrete la **Torre Leroy**.
- 12 Proseguire a sinistra in direzione del quai Vendœuvre. Attraversate Place Courtonne per continuare lungo quai Vendœuvre, avvicinatevi al Bassin Saint-Pierre per scoprire il **porto turistico di Caen**.
- 13 Tornate indietro e attraversate al semaforo in direzione di rue de Bernières fino all'incrocio con **avenue du 6 juin**, che prenderete alla vostra destra.
- 14 Attraversare con attenzione la corsia del tram per prendere rue Neuve Saint-Jean. Proseguite dritto, poi prendete rue Saint-Jean,

per raggiungere rue Bellivet, che seguirete fino a rue Pierre-Aimé Lair attraversando boulevard Maréchal Leclerc, quindi proseguite fino a **place de la République**.

- 15 Seguite la piazza fino a via Jean Eudes, alla fine della quale si trova la **chiesa di Notre-Dame de la Gloriette**.
- 16 Proseguite poi lungo rue Saint-Laurent fino all'incrocio con rue Arcisse de Caumont, che si prende a sinistra per arrivare a **Place Malherbe**.
- 17 Continuate su rue Arcisse de Caumont fino a raggiungere la **chiesa di Saint-Etienne-le-Vieux**, la cui abside (in fondo) si trova alla vostra destra.
- 18 Attraversate ora la Place Louis Guillouard per andare a contemplare la facciata dell'**Abbaye aux Hommes**, poi prendete il passaggio all'altezza dell'abside della chiesa abbaziale per raggiungere rue Guillaume le Conquérant.
- 19 Se avete tempo, potete girare a sinistra e dirigersi verso il **Palazzo Ducale** situato all'impasse du Duc Rollon.
- 20 Altrimenti, proseguite in rue Guillaume le Conquérant e svoltate a destra per proseguire verso **Place Fontette**.
- 21 Poi andate a place Saint-Sauveur. L'**Hotel Cantell de Condé** si trova al n°19 della piazza.
- 22 Attraversate la piazza per andare davanti al n°20: l'**Hôtel Fouet**.
- 23 Proseguite sulla destra lungo la piazza, attraversate rue Pémagne, al n°10 della piazza si trova l'**Hôtel Marescot de Prémare**.
- 24 A **Place Saint-Sauveur**, scendere nella piazza davanti alla chiesa omonima in direzione della via che porta lo stesso nome.
- 25 Svoltate a sinistra nella piazza e scoprite la storia dell'**Università** e del **Vieux-Saint-Sauveur**.
- 26 Proseguite su rue Saint-Sauveur fino all'incrocio con **rue Froide**.
- 27 Scendete lungo la strada per scoprire la **chiesa di Saint-Sauveur**.
- 28 Poi svoltate a sinistra in via Saint-Pierre fino a raggiungere i nn. 52 e 54, dove sono costruite due **belle case a graticcio**.

*Il vostro itinerario è terminato, potete proseguire nella stessa direzione fino alla fine della rue Saint-Pierre e poi girare a destra per tornare all'Ufficio del Turismo.*



# Percorso lungo

**1** L'**Hôtel d'Escoville** il più rinascimentale degli hotel di Caen.

**2** Alla vostra destra, ammirate l'**Hôtel de Than**.

**3** **Chiesa Saint-Pierre**: non esiste transetto in questa chiesa, orientata verso nord-sud per motivi urbanistici. L'abside rinascimentale è un merletto fatto di pietra. L'arredamento interno illustra la ricchezza della parrocchia durante la costruzione della chiesa.



**4** **Castello**: una grande cinta fortificata di 5 ha protetta da 13 torri. Si trova su un promontorio, e dall'alto delle sue mura potrete approfittare di bellissimi panorami sulla città. Dietro alle mura è possibile visitare monumenti e musei della Normandia e delle Belle Arti. Entrate dalla porta Saint Pierre e lasciate il castello dalla porta des Champs. *Dal 2023 sono in corso lavori sul terreno del castello.*

**5** Raggiungerete il **quartiere di Vaugueux** tramite i fossati del castello.

**6** Salite i gradini del **Sépulcre** nel centro di Vaugueux per raggiungere la **collegiata del Saint Sépulcre**. Un ecclesiastico normanno ha portato, di ritorno da un pellegrinaggio in Terra Santa, una reliquia della Croce di Cristo. La chiesa fu saccheggiata durante la Rivoluzione francese, ed è servita da magazzino di artiglieria e da caserma. Oggi accoglie spettacoli e mostre.

**7** Prendete rue Saint-Anne fino a place Maurice Fouques, poi raggiungete l'Abbaye aux Dames passando dalla piazza in cui si trovano i **resti della chiesa Saint-Gilles**.

**8** **Abbaye aux Dames**. Costruita a partire dal 1060 su richiesta di Matilde delle Fiandre, sposa di Guglielmo il Conquistatore. Nel XVIII secolo gli edifici conventuali furono ricostruiti per garantire maggiore comodità e sicurezza alla comunità. Oggi sono occupati dagli uffici della regione Normandia. Il parco Michel d'Ornano valorizza gli edifici. L'abbazia dedicata alla Sainte-Trinité è adornata con decorazioni ricche e varie. Possiede una cripta, che è l'unica presente a Caen.



**9** Prendete rue Manissier, poi proseguite in rue Basse per prendere a sinistra rue Bochart. Arriverete al **porto turistico**, una bellissima area aperta nel centro della città e che ricorda la vicinanza di Caen al mare.

**10** Costeggiate **Quai Vendœuvre** dove si susseguono bar e ristoranti. Permette una bella passeggiata con vista panoramica sul nuovo quartiere della **Presqu'île** e i suoi edifici come la biblioteca Alexis de Tocqueville o il Pavillon, antica costruzione portuale divenuta luogo di esposizioni ed eventi. Alla fine di Quai Vendœuvre potrete vedere il Cargò, spazio per la musica moderna, e la Maison de la Recherche et de l'Imagination, che gioca con le trasparenze dei materiali che la compongono.

**11** Prendete **quai de Juillet** che costeggia l'Orne. Sulla riva opposta, scoprite il nuovo quartiere delle **Rives de l'Orne** che ha sostituito una vasta zona industriale dismessa. Alloggi, edifici con uffici e negozi hanno profondamente modificato la fisionomia di questa parte della città.



Alcuni bassorilievi adornano la parte superiore delle porte d'ingresso.

**13** **Place de la Résistance** - statua di Giovanna d'Arco. Prendete rue des Equipes d'Urgence.

**14** **Chiesa Saint-Jean**: costruita nei secoli XV e XVI. Non è mai stata completata, come si evince dalla base incompleta della torre. Passate attorno alla chiesa per prendere rue Saint-Jean e poi rue de Verdun.

**15** **Hôtel Le Brun de Fontenay**, attuale Banca di Francia. Si tratta di una ricostruzione fedele del palazzo signorile distrutto dai bombardamenti del 1944. L'hôtel de la Banque de France testimonia la magnificenza di questo quartiere.

**16** **Place du Maréchal Foch**. Gli edifici nei dintorni si ispirano allo stile haussmann. Davanti a voi, trovate la **Prairie** e l'**Ippodromo**. Questo luogo è un ampio polmone verde nella città, circondato dai fiumi Odon e Orne. Qui nel 1837 si è tenuta la prima corsa di trotto. Ogni anno si tengono circa 30 incontri ippici.



**17** Passate davanti al Temple e prendete rue Mélingue, poi a sinistra rue Choron, per poi andare a destra in rue Daniel Huet. Passate attorno ai palazzi della Prefettura. Ammirate il **Pavillon des Sociétés Savantes**, per poi arrivare a **Place Gambetta**. Non perdetevi il palazzo signorile della **Prefettura** e la **Posta**.

**18** Alla vostra destra dirigetevi verso boulevard du Maréchal Leclerc. Costeggiate il **Teatro** per poi andare a sinistra in rue du Pont Saint-Jacques.

**19** Arriverete a **place de la République**.

**20** Continuate lungo rue de Strasbourg. Arrivate a **Place Bouchard** alla **chiesa Saint Sauveur**. Ammirate le **case a graticcio** alla vostra destra, in rue Saint Pierre, e la **statua di Malherbe** (poeta di Caen 1555-1628) nella piazza. Non perdetevi la **cour des Imprimeurs**. Percorrete rue de la Monnaie e girate a destra in rue Froide. Notate il bel complesso uniforme di case.



**21** Girate a destra in rue des Croisiers, dove potrete visitare **libreria e gallerie d'arte**. Poi girate a sinistra e di nuovo a sinistra in rue des Cordeliers.

**22** Proseguite in rue Pasteur per poi arrivare in **Place Saint-Sauveur**. Svoltate a sinistra e passate attorno alla **chiesa du Vieux Saint-Sauveur** attraversando la strada omonima. Poi girate a destra in rue Vauquelin. Vi trovate così nella vecchia Caen. Girate a destra in rue Quincampoix per poi tornare a place Saint-Sauveur da rue aux Fromages.

**23** Costeggiate i palazzi verso place Fontette e il complesso monumentale che si presenta davanti a voi. Arrivate a **Place Fontette**.

**24** Girate in rue Ecuyère fino a **place Malherbe** dove si trova la casa del poeta.

**25** Poi prendete rue Arcisse de Caumont che vi condurrà alla chiesa **Saint-Étienne-le-Vieux**. XIV e XV secolo. Davanti a voi, il complesso monumentale dell'Abbaye aux Hommes.



**26** L'**Abbaye aux Hommes** si compone di una chiesa abbaziale (XI, XIII e XIV secolo) e di edifici conventuali ricostruiti nel XVIII secolo. Guglielmo il Conquistatore è all'origine di questa costruzione, e riposa nel coro dell'abbazia. Oggi gli edifici conventuali ospitano il Municipio di Caen.

**27** Passaggio Guillaume le Conquérant poi a sinistra rue Guillaume le Conquérant. Nella place Mgr des Hameaux, dirigetevi verso il **palazzo ducale** sede dell'**Artothèque**. Questo edificio, quando fu costruito, aveva come funzione quella di ricevere gli ospiti illustri. Nell'Artothèque vengono regolarmente organizzate delle mostre. Prendete il passaggio Saint-Benoît, attraversate place de l'ancienne Boucherie per poi imboccare la stradina di Saint-Nicolas che conduce alla chiesa omonima.

**28** **Chiesa Saint-Nicolas**. Questo edificio è la perfetta illustrazione dell'arte romanica normanna, ed è rimasto proprio come era nel XI secolo. Notare il cimitero adiacente alla chiesa. Prendere rue Saint-Nicolas, poi a sinistra rue Bicoquet, e a sinistra rue Saint-Martin. Arriverete alla piazza omonima, con una statua del Connestabile Duguesclin.

**29** I **fossati Saint Julien**. Furono riempiti nel 1786 e trasformati in una bella passeggiata. Qui ogni venerdì mattina si tiene un grande mercato che si estende fino a Place Saint-Sauveur.

**30** Risalite a sinistra lungo avenue du Canada e prendete a destra, davanti all'ex stazione, rue du docteur Rayer. Vi trovate nella **Caen del XIX secolo** e delle dimore borghesi dagli stili eclettici. Svoltate a sinistra in rue Desmoueux.

**31** **Cimitero des 4 Nations**. Molte personalità di Caen riposano in questi luoghi. Uscendo dal cimitero prendete a sinistra la stradina del jardin des Plantes ed entratevi.

**32** **Jardin des plantes**. Occupa 3,5 ha e comporta una parte bassa con serra, aranceto, orto di piante medicinali e a tema, mentre la parte in alto ospita alberi di interesse straordinario.



**33** Attraversate il Jardin des Plantes per uscire a place Blot che attraverserete per imboccare il passaggio pedonale circondato di verde che conduce alla **chiesa Saint-Julien**, bellissimo esempio di architettura religiosa della Ricostruzione.

**34** Raggiungete rue du Gaillon che vi conduce all'**Università**, opera di Henry Bernard, classificata come monumento storico. Sui pilastri che sostengono la tribuna di vetro sono incise raffigurazioni di illustri Normanni. Terminate la visita tornando in Place Saint-Pierre.



Restituisci questa guida  
all'Ufficio del Turismo  
affinché possa essere

**RICICLATA o  
RIUTILIZZATA**

# CAEN MER

*Destination Normandie*

**Office de Tourisme & des Congrès  
Caen la mer - Normandie**

12 Place Saint-Pierre  
14000 CAEN

Tel : +33 (0)2 31 27 14 14  
[info@caenlamer-tourisme.fr](mailto:info@caenlamer-tourisme.fr)

*Tout est*



**[www.caenlamer-tourisme.com](http://www.caenlamer-tourisme.com)**



**LE TRI  
+ FACILE**



Crédits Photos : Caen la mer Tourisme / Les Conteurs / Pauline & Mehdi Photographie  
/ A. Jonet / J. Rémy / Région Normandie  
Création graphique : e s s e n t i e l - [www.agence-essentiel.fr](http://www.agence-essentiel.fr) / Caen la mer Tourisme  
Ne pas jeter sur la voie publique.